

晝夜地跟進偵查搜證工作，不斷排查涉案人士，最終協助局方搗破了位於某大型旅遊娛樂設施內的一個龐大操控賣淫犯罪集團，對博彩場所及周邊設施的治安起到震懾作用。另外於本年五月中旬所偵破的一宗相當巨額假籌碼案中，何棣明在與司法警察局多個範疇調查部門的協調工作中表現出色，並在偵查期間與有關賭場保持良好的溝通，成功協助把假籌碼全數查出。何棣明在調查搜證和情報收集分析過程中堅持沉著，積極進取，為執法行動取得成功作出了卓越貢獻。

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第（一）項的規定，經司法警察局局長建議，特向何棣明首席刑事偵查員頒授卓越功績獎，並准予為晉升為司法警察局第一職階副督察的效力而減少一年服務時間的時限，以資鼓勵。

二零一一年六月十七日

保安司司長 張國華

#### 第 74/2011 號保安司司長批示

##### 卓越功績獎

司法警察局許惠斌首席刑事偵查員，於2002年入職司法警察局，現任職於該局情報及支援廳情報綜合處，目前獲委派為網絡及資料搜集範疇的隊長，負責帶領一小隊人員進行資料搜集、情報評估、分析和犯罪數據研究等工作，亦肩負起部分策略性情報行動的部署任務。

許惠斌工作嚴謹負責，辦事能力強，以永不言棄的精神面對困難，並以司法警察局的整體為考量，經常忘我地投入工作，多年來一直以務實、積極的態度完成獲指派的任務。

許惠斌近年主要負責一些嚴重案件的分析工作，他運用其豐富的分析經驗和專業能力，配合各種先進的電腦科技，有條不紊地將複雜紛繁的犯罪數據資料抽絲剝繭，篩選出涉案嫌犯，協助司法警察局各調查單位以至外地執法部門鎖定犯罪嫌疑人，對案件的調查和成功偵破起到極其重要的關鍵作用，為執法部門贏得了讚譽，同時為本地區的治安穩定、法治社會的尊嚴和管治威信作出了貢獻。

sem medo da pressão, acompanhou o trabalho de investigação e de recolha de prova durante dia e noite, prosseguindo na investigação de suspeitos, até que, finalmente, conseguiu ajudar esta Polícia a dismantlar um enorme grupo de controlo de prostituição num grande estabelecimento de diversões, assegurando assim, a segurança nos estabelecimentos de jogo e instalações periféricas. Em meados de Maio do corrente ano, foi descoberto um caso de fichas falsas de valor consideravelmente elevado. Durante a investigação, Ho Tai Meng manteve uma boa comunicação com o casino em causa, desempenhado assim um papel relevante no trabalho de coordenação entre as várias subunidades desta Polícia, tendo conseguido assim descobrir todas as fichas falsas. Durante o processo de investigação, busca de prova e recolha e análise de informações, Ho Tai Meng manteve-se sempre calmo, positivo e com iniciativa, contribuindo assim para um excelente sucesso no cumprimento da operação policial.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal principal Ho Tai Meng, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso à categoria de subinspector, 1.º escalão, da Polícia Judiciária, para servir de estímulo.

17 de Junho de 2011.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

#### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 74/2011

##### Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal principal Hoi Wai Pan, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2002, desempenha funções na Divisão de Informações em Geral do Departamento de Informações e Apoio. Actualmente é chefia no âmbito de *network* e recolha de dados, liderando um grupo de pessoal para exercer o trabalho de recolha de dados, avaliação e análise de informações e, estudo de dados criminais, exercendo também parte da missão de planeamento da estratégia da operação de informações.

Hoi Wai Pan tem demonstrado rigor e responsabilidade no trabalho, alta competência, com espírito perseverante perante as dificuldades, em consideração com a PJ, bem como um sentido de abnegação no desempenho das suas funções, cumprindo sempre as missões que lhe são atribuídas com atitude pragmática e positiva.

Ultimamente, Hoi Wai Pan é responsável pelo trabalho de análise de crimes mediáticos importantes. Com a sua experiência de análise e capacidade profissional, em coordenação com as diversas técnicas avançadas de computador, analisando cuidadosa e metodicamente as informações complicadas de dados criminais, verificando os arguidos envolvidos, ajudando as subunidades da PJ e serviços da aplicação de direito fora da RAEM na localização de arguidos criminais, tem desempenhado um papel extremamente importante na averiguação e descoberta de casos e, por conseguinte, elevado o prestígio dos serviços da aplicação de direito, e ao mesmo tempo, dado um contributo relevante para a salvaguarda da estabilidade e segurança da RAEM, da dignidade da sociedade de direito e da importância de uma boa administração.

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第（一）項的規定，經司法警察局局長建議，特向許惠斌首席刑事偵查員頒授卓越功績獎，並准予為晉升為司法警察局第一職階副督察的效力而減少一年服務時間的時限，以資鼓勵。

二零一一年六月十七日

保安司司長 張國華

#### 第 75/2011 號保安司司長批示

##### 卓越功績獎

司法警察局賴釗洪首席刑事偵查員，於2002年入職司法警察局，現任職於該局情報及支援廳行動支援處。

賴釗洪對工作充滿熱誠幹勁，處事態度嚴謹認真，在執行上級託付的任務和配合其他部門進行偵查工作中積極發揮作用。身為行動支援小隊的隊長，賴釗洪致力凝聚隊員們的團隊合作精神，小隊的工作績效顯著，其能力得到同僚的肯定。

過去一年，在司法警察局若干執法行動的支援和策劃部署中，賴釗洪表現專業果敢、永不言棄，經常廢寢忘餐工作，帶領小隊成員悉力以赴，充分運用偵查知識和技巧，協助成功偵破罪案，成績斐然。賴釗洪的積極拼搏，為維護本澳治安作出了卓越貢獻。

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第（一）項的規定，經司法警察局局長建議，特向賴釗洪首席刑事偵查員頒授卓越功績獎，並准予為晉升為司法警察局第一職階副督察的效力而減少一年服務時間的時限，以資鼓勵。

二零一一年六月十七日

保安司司長 張國華

#### 第 76/2011 號保安司司長批示

##### 卓越功績獎

司法警察局黃志豪首席刑事偵查員，於2002年入職司法警察局，現任職於該局博彩罪案調查處博彩罪案行動科。

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal principal Hoi Wai Pan, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso à categoria de subinspector, 1.º escalão, da Polícia Judiciária, para servir de estímulo.

17 de Junho de 2011.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

#### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 75/2011

##### Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal principal Lai Chio Hong, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2002, desempenha funções na Divisão de Apoio Operacional do Departamento de Informações e Apoio.

Lai Chio Hong tem revelado empenho, energia e seriedade no exercício das suas funções, desempenhando um papel positivo no cumprimento das missões que lhe foram atribuídas pelo superior e na cooperação de trabalho de investigação com outros serviços. Como chefe da equipa de apoio operacional, Lai Chio Hong trabalha sempre de modo a reforçar o espírito de equipa, aumentando assim a eficiência do trabalho da mesma, sendo a sua capacidade reconhecida pelos colegas.

Ao longo do ano passado, no planeamento do apoio e estratégia de operação policial da PJ, Lai Chio Hong tem demonstrado coragem, profissionalismo, bem como um espírito persistente, tendo trabalhado quase até à exaustão, liderando os elementos da equipa para fazer o melhor possível, com o seu conhecimento de investigação e competência, conseguindo resolver casos criminais e obter êxitos relevantes. Assim, Lai Chio Hong desempenha as suas funções com atitude de empenho, dando um contributo relevante para a salvaguarda da manutenção de segurança da RAEM.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal principal Lai Chio Hong, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso à categoria de subinspector, 1.º escalão, da Polícia Judiciária, para servir de estímulo.

17 de Junho de 2011.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

#### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 76/2011

##### Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal principal Vong Chi Hou, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2002, desempenha actualmente funções na Secção de Operação de Combate aos Crimes relacionados com o Jogo da Divisão de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo.